

Bruksela, 26 listopada 2020 r.
(OR. en)

13098/20

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2020/0336 (NLE)

TRANS 529
COWEB 163

WNIOSEK

Od:	Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)
Data otrzymania:	26 listopada 2020 r.
Do:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, sekretarz generalny Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2020) 759 final
Dotyczy:	Wniosek dotyczący DECYZJI RADY w sprawie stanowiska, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Regionalnego Komitetu Sterującego Wspólnoty Transportowej w odniesieniu do przyjęcia budżetu Wspólnoty Transportowej na rok 2021

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2020) 759 final.

Załącznik: COM(2020) 759 final



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 26.11.2020 r.
COM(2020) 759 final

2020/0336 (NLE)

Wniosek

DECYZJA RADY

**w sprawie stanowiska, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii Europejskiej
w ramach Regionalnego Komitetu Sterującego Wspólnoty Transportowej w odniesieniu
do przyjęcia budżetu Wspólnoty Transportowej na rok 2021**

UZASADNIENIE

1. PRZEDMIOT WNIOSKU

Niniejszy wniosek dotyczy decyzji ustalającej stanowisko, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii w Regionalnym Komitecie Sterującym powołanym na mocy Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Transportową („TWT”) w związku z przewidywanym przyjęciem decyzji w sprawie budżetu Wspólnoty Transportowej na rok 2021.

2. KONTEKST WNIOSKU

2.1. Traktat ustanawiający Wspólnotę Transportową

Celem Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Transportową („umowa”) jest utworzenie Wspólnoty Transportowej w dziedzinie transportu drogowego, kolejowego, wodnego śródlądowego i morskiego, a także rozwijanie sieci transportowej między Unią Europejską a stronami z Europy Południowo-Wschodniej. Umowa weszła w życie w dniu 1 maja 2019 r.

Unia Europejska jest stroną tej umowy¹.

2.2. Regionalny Komitet Sterujący

Regionalny Komitet Sterujący został ustanowiony na mocy art. 24 umowy. Jest on odpowiedzialny za zarządzanie umową i zapewnienie jej prawidłowego wdrożenia. W tym celu Komitet przygotowuje zalecenia i podejmuje decyzje w sprawach przewidzianych w umowie. W szczególności Regionalny Komitet Sterujący:

- a) przygotowuje prace Rady Ministerialnej;
- b) podejmuje decyzje dotyczące utworzenia komitetów technicznych;
- c) w odniesieniu do nowo przyjętych aktów prawnych UE podejmuje stosowne działania, w szczególności przez zmianę załącznika I do umowy;
- d) powołuje dyrektora Stałego Sekretariatu po konsultacji z Radą Ministerialną;
- e) może wyznaczyć jednego lub większą liczbę zastępców Stałego Sekretariatu;
- f) określa zasady obowiązujące Stały Sekretariat;
- g) może weryfikować, w drodze decyzji, wysokość wkładów do budżetu;
- h) przyjmuje roczny budżet Wspólnoty Transportowej;
- i) przyjmuje decyzję określającą procedurę na potrzeby wykonania budżetu, przedstawiania i kontrolowania rachunków oraz kontroli budżetowej;
- j) podejmuje decyzje dotyczące spraw spornych wnoszonych przez Umawiające się Strony;
- k) przyjmuje ogólne zasady dotyczące dostępu do dokumentów, w odniesieniu do dokumentów będących w posiadaniu organów ustanowionych umową lub na jej podstawie;
- l) przyjmuje roczne sprawozdania do wiadomości Rady Ministerialnej w sprawie wdrożenia sieci kompleksowej;

¹ Decyzja Rady (UE) 2017/1937 z dnia 11 lipca 2017 r. w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, i tymczasowego stosowania Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Transportową, Dz.U. L 278 z 27.10.2017, s. 1.

- m) w odniesieniu do określonych aktów Unii ustanawia terminy i sposoby transpozycji przez Strony z Europy Południowo-Wschodniej.

Każda Umawiająca się Strona ma jednego przedstawiciela i jednego zastępcę przedstawiciela w składzie Regionalnego Komitetu Sterującego. Udział w charakterze obserwatora jest otwarty dla wszystkich państw członkowskich UE.

Regionalny Komitet Sterujący działa na zasadzie jednomyślności.

2.3. Planowany akt Regionalnego Komitetu Sterującego

W 2021 r. podczas pierwszej sesji/pierwszego posiedzenia Regionalny Komitet Sterujący ma przyjąć decyzję w sprawie budżetu Wspólnoty Transportowej na rok 2021 („planowany akt”).

Celem planowanego aktu jest określenie rocznego budżetu Wspólnoty Transportowej na 2021 r.

Planowany akt stanie się wiążący dla stron zgodnie z art. 25 ust. 1 umowy, który stanowi, że: „Decyzja Regionalnego Komitetu Sterującego jest wiążąca dla Umawiających się Stron. W przypadku gdy decyzja podjęta przez Regionalny Komitet Sterujący zawiera wymóg podjęcia działań przez Umawiającą się Stronę, zainteresowana strona podejmuje wszelkie konieczne działania i informuje o nich Regionalny Komitet Sterujący”.

3. STANOWISKO, JAKIE MA ZOSTAĆ ZAJĘTE W IMIENIU UNII

Wkład do budżetu Wspólnoty Transportowej jest określony w załączniku V do umowy. Udział Unii wynosi 80 % budżetu, natomiast pozostałe 20 % jest przekazywane przez strony z Bałkanów Zachodnich.

Budżet na 2020 r. wynosi ogółem **3,000 mln EUR**, z czego **2,400 mln EUR** (80 %) pochodzi od UE, a **0,6 mln EUR** od Stron z Europy Południowo-Wschodniej.

Proponuje się, aby budżet na rok 2021 został zwiększony do **3,525 mln EUR**, przy czym kwota **0,225 mln EUR** zostanie przeniesiona z budżetu na rok 2020, 80 % nowych kredytów pochodzić będzie od UE (**2,640 mln EUR**)², a pozostałe 20 % nowych kredytów (**0,66 mln EUR**) – od Stron z Europy Południowo-Wschodniej.

Kwota ta pokryje koszty bieżące Stałego Sekretariatu oraz organizację posiedzeń różnych organów Wspólnoty Transportowej. Proponowane zwiększenie środków uzasadnia się zbliżającą się rekrutacją dodatkowego personelu, planowanym zwiększeniem częstotliwości posiedzeń komitetów technicznych, zakupem zapasowego sprzętu informatycznego i oprogramowania komputerowego oraz planowanymi częstszymi podróżami dyrektora i urzędników Stałego Sekretariatu. Oczekuje się, że rok 2021 będzie pierwszym rokiem normalnej działalności Stałego Sekretariatu, z pełną obsadą stanowisk kierowniczych i niekierowniczych oraz wdrożonymi głównymi ramami administracyjnymi. Zgodnie z załącznikiem I do umowy w sprawie siedziby między Wspólnotą Transportową a Serbią państwo przyjmujące, którym jest Serbia, zapewnia nieodpłatnie biura Stałego Sekretariatu oraz niektóre wyposażenie i usługi związane z tymi biurami (meble, bezpieczeństwo, energia elektryczna, woda i sprząatanie).

Przyjęcie przedmiotowej decyzji przez Regionalny Komitet Sterujący jest niezbędne do wdrożenia umowy i funkcjonowania Stałego Sekretariatu.

² Decyzja wykonawcza Komisji z 25.6.2020, C(2020) 4356.

4. PODSTAWA PRAWNA

4.1. Proceduralna podstawa prawna

4.1.1. Zasady

W art. 218 ust. 9 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) przewidziano przyjmowanie decyzji ustalających „stanowiska, które mają być zajęte w imieniu Unii w ramach organu utworzonego przez umowę, gdy organ ten ma przyjąć akty mające skutki prawne, z wyjątkiem aktów uzupełniających lub zmieniających ramy instytucjonalne umowy”.

Pojęcie „akty mające skutki prawne” obejmuje akty, które mają skutki prawne na mocy przepisów prawa międzynarodowego dotyczących danego organu. Obejmuje ono również instrumenty, które na mocy prawa międzynarodowego nie są wiążące, ale mogą „w sposób decydujący wywrzeć wpływ na treść przepisów przyjętych przez prawodawcę Unii”³.

4.1.2. Zastosowanie w niniejszej sprawie

Zastosowanie w niniejszej sprawie

Regionalny Komitet Sterujący jest organem utworzonym przez umowę, a mianowicie traktat.

Akt, który Regionalny Komitet Sterujący ma przyjąć, stanowi akt mający skutki prawne. Zgodnie z art. 35 TWT Regionalny Komitet Sterujący jest uprawniony do przyjmowania budżetu Wspólnoty Transportowej, a decyzja ta jest wiążąca dla stron TWT. Z racji swojej natury, jak i zgodnie z prawem międzynarodowym regulującym kwestie Regionalnego Komitetu Sterującego, akt ten obejmuje elementy wpływające na sytuację prawną stron TWT, a zatem również Unii. W związku z tym należy go uznać za mający skutki prawne. Planowany akt nie uzupełnia ani nie zmienia ram instytucjonalnych TWT. W związku z tym proceduralną podstawę prawną proponowanej decyzji stanowi art. 218 ust. 9 TFUE.

4.2. Materialna podstawa prawna

4.2.1. Zasady

Materialna podstawa prawna decyzji na podstawie art. 218 ust. 9 TFUE zależy przede wszystkim od celu i treści planowanego aktu, w którego kwestii ma być zajęte stanowisko w imieniu Unii. Jeżeli planowany akt ma dwojaki cel lub dwa elementy składowe, a jeden z tych celów lub elementów da się określić jako główny, zaś drugi ma jedynie pomocniczy charakter, decyzja przyjęta na mocy art. 218 ust. 9 TFUE musi mieć jedną materialną podstawę prawną, tj. podstawę, której wymaga główny lub dominujący cel lub element składowy.

4.2.2. Zastosowanie w niniejszej sprawie

Planowany akt jest niezbędny do prawidłowego funkcjonowania TWT. Sam TWT służy realizacji różnych celów i zawiera elementy składowe z obszarów transportu drogowego, kolejowego i wodnego śródlądowego, tj. rodzajów transportu objętych art. 91 TFUE, jak również z obszaru transportu morskiego, tj. rodzaju transportu objętego art. 100 ust. 2 TFUE. Ze względu na swój horyzontalny charakter planowany akt dotyczy wszystkich tych elementów. Wszystkie te elementy są ze sobą nierozzerwalnie związane, a żaden z nich nie ma charakteru pomocniczego w stosunku do pozostałych.

Materialna podstawa prawna wnioskowanej decyzji obejmuje zatem następujące przepisy: art. 91 oraz art. 100 ust. 2 TFUE.

³ Wyrok Trybunału Sprawiedliwości z dnia 7 października 2014 r., C-399/12 Niemcy przeciwko Radzie, ECLI:EU:C:2014:2258, pkt 61–64.

4.3. Konkluzja

Podstawę prawną wnioskowanej decyzji powinny stanowić art. 91 i art. 100 ust. 2 TFUE w związku z art. 218 ust. 9 TFUE.

5. PUBLIKACJA PLANOWANEGO AKTU

Zgodnie z art. 25 ust. 2 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Transportową decyzje Regionalnego Komitetu Sterującego są publikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Wniosek

DECYZJA RADY

**w sprawie stanowiska, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii Europejskiej
w ramach Regionalnego Komitetu Sterującego Wspólnoty Transportowej w odniesieniu
do przyjęcia budżetu Wspólnoty Transportowej na rok 2021**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 91 i art. 100 ust. 2 w związku z art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Traktat ustanawiający Wspólnotę Transportową („TWT”) został podpisany przez Unię zgodnie z decyzją Rady (UE) 2017/1937⁴. W dniu 4 marca 2019 r. został on zatwierdzony w imieniu Unii Europejskiej decyzją Rady (UE) 2019/392⁵. TWT wszedł w życie w dniu 1 maja 2019 r.
- (2) Zgodnie z art. 35 tej umowy Regionalny Komitet Sterujący Wspólnoty Transportowej (zwany dalej „Komitetem Sterującym”) przyjmuje corocznie budżet Wspólnoty Transportowej. Zgodnie z tym samym przepisem Komitet Sterujący jest uprawniony do przyjmowania decyzji określających procedurę wykonania budżetu.
- (3) Na posiedzeniu w grudniu 2020 r. Komitet Sterujący ma przyjąć decyzję w sprawie budżetu Wspólnoty Transportowej na 2021 r.; jeżeli sprawa nie zostanie rozpatrzona podczas tego posiedzenia, przyjęcie zostanie zaplanowane na kolejne posiedzenie.
- (4) Proponowany budżet Wspólnoty Transportowej na rok 2021 jest niezbędny do właściwego funkcjonowania organów Wspólnoty Transportowej. Pokrywa on koszty zasobów ludzkich, podróży, sprzętu informatycznego i oprogramowania komputerowego, a także wydatki operacyjne, takie jak analizy, pomoc techniczna oraz organizacja konferencji i spotkań.
- (5) Należy określić stanowisko, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii w Komitecie Sterującym, ponieważ wspomniana decyzja jest niezbędna do funkcjonowania Stałego Sekretariatu Wspólnoty Transportowej i będzie miała skutki prawne w stosunku do Unii,

⁴ Decyzja Rady (UE) 2017/1937 z dnia 11 lipca 2017 r. w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, i tymczasowego stosowania Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Transportową (Dz.U. L 278 z 27.10.2017, s. 1).

⁵ Decyzja Rady (UE) 2019/392 z dnia 4 marca 2019 r. w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Transportową.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Podstawę stanowiska, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii w Regionalnym Komitecie Sterującym Wspólnoty Transportowej w sprawie przyjęcia budżetu Wspólnoty Transportowej na rok 2021, stanowi projekt decyzji Regionalnego Komitetu Sterującego dołączony do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do Komisji.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*